

胡经之文集

第三卷

比较文艺学

▲ 海天出版社（中国·深圳）



胡经之文集
第三卷

比较文艺学



海天出版社（中国·深圳）

图书在版编目 (CIP) 数据

比较文艺学 / 胡经之著. — 深圳: 海天出版社,
2015.10

(胡经之文集; 3)

ISBN 978-7-5507-1469-4

I. ①比… II. ①胡… III. ①文艺学—对比研究—中
国、西方国家—文集 IV. ①I0-03

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第224730号

胡经之文集·第三卷·比较文艺学

HUJINGZHI WENJI · DISANJUAN · BIJIAO WENYIXUE

出 品 人 聂雄前
项目负责人 于志斌
责 任 编 辑 曾韬荔 梁 萍
责 任 校 对 万妮霞 陈少扬
责 任 技 编 蔡梅琴
装 帧 设 计 龙瀚文化

出 版 发 行 海天出版社
地 址 深圳市彩田南路海天综合大厦 (518033)
网 址 www.htph.com.cn
订 购 电 话 0755-83460293 (批发) 83460397 (邮购)
排 版 制 作 深圳市龙瀚文化传播有限公司 33133493
印 刷 深圳市新联美术印刷有限公司
开 本 787mm × 1092mm 1/16
印 张 50
字 数 700千
版 次 2015年10月第1版
印 次 2015年10月第1次
定 价 200.00元

海天版图书版权所有, 侵权必究。

海天版图书凡有印装质量问题, 请随时向承印厂调换。

胡经之文集

胡经之



目 录

比较文艺学

第一辑 中西比较各扬长	2
比较文艺学漫说	2
比较诗学和比较美学	9
为创新声觅异音	21
博采众长道路宽	26
西方文艺理论发展历程	33
洋为中用先入门	63
中西交流与时进	65
文艺学方法的多样和统一	69
文艺学美学方法论透视	87
方法可贵在应用	107
附文一 文艺学方法自成系统	109
附文二 比较文艺学：90年代的期待	113
附文三 纵论比较文艺学	115
第二辑 中华文化向世界	118
中华文化如何走向世界	118
比较更彰中华美	126

融合中西铸新范	133
主客互动求平衡	142
艺术文本巧经营	145
潜心为学天酬勤	149
 第三辑 海外华文文学及美学	 153
关注海外华文文学	153
世界华文文学新格局	164
坚毅不拔精神	169
中华情结长存	172
寻求美好人生	175
艺术美的探求	178
 第四辑 建设马克思主义文艺学	 199
周扬北大讲美学	199
燕园谈艺再论道	230
走向当代文艺学	252
建构当代文艺学	256
我看文艺学教材	262
发展马克思主义文艺学	267
我们相识于乱世	269
会通中西创新路	279
文艺学向何处去	289
纽结连牵方成网	301
精心构思重意蕴	303
 第五辑 附文	 307
附文一 北大始攻文艺学	307
附文二 文艺理论波折多	324

附文三	关注更多是美学	337
附文四	中国文艺学的主体性	355
附文五	导师杨晦、钱学熙先生为文艺学副博士研究生 规定的必读书(1956)	366

西方二十世纪文论史

绪 论	372
第一辑 作者系统	388
第一章 表现主义	388
第二章 象征主义	406
第三章 直觉主义	423
第四章 文艺心理学派	443
第五章 原型批评	467
第二辑 作品系统	489
第六章 形式主义	489
第七章 英美新批评派	507
第八章 结构主义	530
第九章 解构主义	561
第十章 文艺符号学	588
第三辑 读者系统	606
第十一章 阅读现象学	606
第十二章 文艺阐释学	627
第十三章 接受美学	650

第四辑 社会—文化系统	675
第十四章 艺术文化学	675
第十五章 存在主义	700
第十六章 新马克思主义	728
第十七章 法兰克福学派	751
第十八章 新历史主义	770
后 记	795



比较文艺学

中西比较各扬长

比较文艺学漫说

比较文学研究,虽然在18世纪已由欧洲的启蒙学派开启(例如法国的孟德斯鸠、伏尔泰,稍后又有德国的歌德),但是,作为一门文艺科学的学科而兴盛起来,却是19世纪末、20世纪初的事。近数十年来,比较文学研究更是在许多国家(不只是西方,而且还有东方,如日本、印度、阿拉伯地区)得到蓬勃发展。许多学派出现了,最有名的有美国学派(以倡导“平行研究”而著称)、法国学派(以主张“影响研究”为特点)。还出现了一些国际学术组织,如“国际比较文学协会”。因此,比较文学研究成了国际性现象,无怪它被称为20世纪的孩子。

中国,也需要这个孩子吗? 我们需要比较文艺学吗?

依我看,这种需要是不言而喻、毫无疑义的。这是历史发展的必然和当前现实的实际需要。

作为社会现象,文学艺术广泛存在于世界各国,到处都有。文艺研究当然要从研究各别的民族、不同文化的文学艺术开始,它是整个文艺学的基石。只有在对各别民族、不同文化的文学艺术的研究的基

础上,才可能作更高或更深一层的研究。因此,传统的文艺学注重对各别文学艺术的研究,弄清各别国家、民族文学艺术的来龙去脉、历史发展,这十分必要。然而,随着文学艺术在不同国家、民族之间的交往,特别是在全世界范围内的更广泛的交往,文艺学势必要对不同民族、不同文化的文学艺术作比较的研究,以便弄清:究竟什么是世界各国文学艺术共同具有的普遍性,什么是某些文化体系(如欧洲的、东方的)文学艺术所独具的特殊性,什么又是各别国家(如中国的、印度的)所特有的个别性。

从历史发展的趋势看,比较文学研究的领域,随着国际文化交流的发展,正在不断扩大和深入。比较文学研究,开始主要是在英欧文化体系内部进行,但有的早已跳出这个范围。歌德很早就把中国文学(《好逑传》这类作品)和西方文学(他自己的《赫尔曼与窦绿苔》,理查森的小说,贝朗瑞的诗,等等)作了比较。后来,比较文学研究由英欧文化体系扩展到美欧文化体系,美国学派扩大了法国学派的领域。进而,比较文学研究又推进到西方与东方文化体系之间,而且这种东西方文学的比较,越来越显得重要。比较研究的范围也越来越扩大,不仅限于文学,其他艺术,如绘画、建筑、雕塑、戏剧、歌舞以至实用艺术等等,也都在研究比较之列。于是,比较文艺学作为一门文艺科学,成为世界性的学科。历史发展的趋势是比较文艺学的方向日益转向东方,而中国的文学艺术更受到了特别的注意。国际上一些著名的比较文艺学家声称:比较文学研究要注视中国;中文应是重要的国际语言。没读过《西游记》,就像没读过托尔斯泰和陀思妥耶夫斯基的作品一样,不能谈论小说理论。由此,杨周翰教授就旗帜鲜明地提出:比较文艺学,除了法国学派、美国学派之外,还应该有中国学派。

其实,中国也早有比较文学研究的传统。在20世纪初,我国较早接触西方文化的先驱王国维、梁启超、苏曼殊等,曾对中西文艺作过一些零星、点滴的比较。30年代以来,郑振铎、吴宓、朱光潜、钱锺书、戈宝权等人,都曾在文学的不同方面,作过比较研究的尝试。就是鲁迅,虽无专著论述,但在评述中外文艺时,亦时有比较,发表过精辟见解。许多台湾学者以及海外华裔学者,数十年来一直致力于中

西文学的比较研究,取得了不少积极成果。

对比较文艺学究竟能否成为一门独立学科,尽管至今尚在争论之中,但我毫不怀疑,对不同民族、不同文化的文学艺术作比较研究,应该是,也必然要成为文艺美学研究的重要方法。德国伟大的文学家歌德曾对中国小说和欧洲文学作过对比,他在1827年和爱克曼的一次谈话中提出:不仅要发展民族文学,而且要建立世界文学。马克思在《共产党宣言》中也曾指出历史发展的这样的必然趋向:随着人类的交往扩及世界各国,不仅物质生产领域结束了自给自足的闭关自守状态,而且精神生产也是如此,各民族的精神产品成了世界共同的财富,“于是由许多种民族的和地方的文学形成了一种世界的文学”。这里说的文学是广义的,包括科学、哲学、艺术等精神文化,因此,文学艺术也成了人类共同的精神财富。但这丝毫不意味着民族的和不同文化的文学艺术就必然要损失民族独特性,这就促使文艺学必然要认真探索各国文学艺术中普遍的、特殊的和个别的辩证法。

比较文艺学,对于我们来说,更有现实的需要。为了发展社会主义文学艺术以及马克思主义文艺学,我们也需要比较文艺学。

社会主义文学艺术不能在废墟上发展,必须继承和发扬中国自己的优秀历史传统,同时汲取和借鉴国外的优秀的文学艺术。这就需要对中外的文学艺术进行比较研究。有比较才有鉴别;不比较,就会既不知己又不知彼,既不知长又不知短,更谈不上取长补短了。更糟的是把糟粕当精华、垃圾当珍宝,还谈什么批判继承、洋为中用!

我们要建立和发展马克思主义文艺学,无疑必须以马克思主义作指导。马克思主义是完整的思想体系,是指导一切科学研究的基本方法。但根本方法不能代替具体方法,正如具体方法不能代替根本方法一样。比较文艺学要在马克思主义这个根本方法指导下,运用比较研究这个具体方法,进行文学艺术的比较研究。马克思主义文艺学,只有在对许多具体文学艺术现象作比较研究的基础上,才能建立和发展起来。因此,对文学艺术作比较研究,乃是建立和发展马克思主义文艺学的重要途径,是通向马克思主义文艺学的桥梁。

马克思、恩格斯一向很重视“比较”的方法,对于法国人、美国

人、英国人在实践和理论中“经常进行比较”的这一传统，给予首肯。马克思自己在评说文学艺术时，就经常运用比较的方法，例如，把莎士比亚和席勒作比较，把拜伦和雪莱作比较，把歌德的《伯利欣根》和拉萨尔的《济金根》作比较。马克思、恩格斯就曾就文艺复兴时代的三位著名艺术家作过精辟的比较：“拉斐尔的艺术作品在很大程度上同当时在佛罗伦萨影响下形成的罗马繁荣有关，而列奥纳多的作品则受到佛罗伦萨的环境的影响很深，铁相的作品则受到全然不同的威尼斯的发展情况的影响很深。”^①各国的文学艺术，既有共性，也有个性，有相同的方面，也有相异的方面，毛泽东在《同音乐工作者的谈话》中说得好：“艺术的基本原理有其共同性，但表现形式要多样化，要有民族形式和民族风格。”只有比较才有鉴别。没有比较，怎么知道不同国家文学艺术的异同和优劣呢！既不知己，又不知彼，所谓取长补短只能成为空谈。

在中国建立和发展比较文艺学的必要性，曾受到怀疑。有人以为，中国只要马克思主义文艺学，不必再有比较文艺学——那是资产阶级伪科学。其实，这完全是形而上学的武断。为什么比较文艺学注定要和马克思主义文艺学对立呢？诚然，比较文艺学可能是资产阶级的，但也可以是马克思主义的，关键在于是不是以马克思主义作为根本方法。我们需要比较文艺学，用马克思主义作指导，正是为了发展和丰富马克思主义文艺学，两者应该而且可以统一起来。比较文艺学应该而且可以成为马克思主义文艺学的组成部分。

当前，需要我们探索的是：我们的比较文艺学应该或可以进行一些什么样的研究？研究如何切合中国的实际？

比较文艺学的研究范围十分宽广。当前的比较文学研究，并不限于国别比较。可以作历史比较，把当代文学和古代文学作比较研究；也可以作艺类比较，把文学和其他艺术样式作比较研究；还可以有其他种种比较，如主题比较、形态比较、渊源比较等等。就是国别比较，

①[德]马克思、恩格斯：《马克思恩格斯全集》第三卷，人民出版社，北京，1955年，第495页。

也有多种途径,可以重在国别文学之间的影响研究(这是法国学派所注重的),也可以不顾国别文学的相互影响而作平行研究(这是美国学派的特点)。

显然,我们的比较文艺学首先要把注意力放在国别比较,特别是中国和外国比较。西方的比较文艺学,注重西方国家之间、西方与东方国家之间的比较研究,这是理所当然的。但是,“西方中心”说,以至“欧洲中心”说,却夸大了西方、欧洲文学艺术的作用和地位,不符合马克思主义,不符合实际,为我们所不取。我国的比较文艺学,要以中国为一方,同其他国家作比较研究,这也是势在必然。当然,我们也不是要立足于“东方中心”说乃至“中国中心”说,我们要运用马克思主义对具体实际作实事求是的比较研究,得出符合实际的结论。

中西文艺的比较,在以往受到了较多的注意。关于中西文艺的影响研究,曾有许多著述。例如,德国利奇温《18世纪中国与欧洲的文化》一书,详尽地阐述了欧洲在18世纪出现的“中国热”,研究了当时中国的戏剧、绘画、歌舞、建筑、实用艺术等如何影响了欧洲文化。美籍华人学者叶维廉在《中国古典文学的比较研究》一书中,研究了20世纪初美、英的意象派诗人如何从中国古典诗歌中汲取“意象经营”的艺术技巧。在我国,阿英的《易卜生的作品在中国》,茅盾、赵景深分别在最近发表的《外国戏剧在中国》等文,探讨了话剧这种艺术样式如何影响中国的戏剧。王瑶的《论鲁迅作品与外国文学的关系》、乐黛云的《尼采与中国现代文学》等,都是研究西方文学对中国文学的影响的。至于研究俄国、苏联文学对中国文学的影响,著述就更多了,例如冯雪峰的《鲁迅与果戈里》。这种中西文艺的影响研究,无疑应该扩大和深入。中西文艺的平行研究,更是大有可为,天地广阔。朱光潜《诗论》、钱锺书《谈艺录》、朱自清《新诗杂话》、李健吾的戏剧论文等,都曾对中西文艺作过一些对比研究。去年,冯至在瑞典科学院宣读的《杜甫与歌德》,对这两位大诗人在诗与政治、诗与自然关系问题上的异和同,作了平行的对比研究。最近出现的徐朔方、张隆溪等的《汤显祖和莎士比亚》等文,也都是平行比较。郭麟阁早年

曾尝试把《红楼梦》和西方小说作对比研究。显然,中国小说和西方小说的比较,应受到重视,这种研究将是饶有兴味的。

中国和其他东方国家的比较,应该受到我们比较文艺学的特别注意。中国的文学艺术和其他东方国家的文学艺术,相互影响更多、更大,历史传统也更为接近。例如,古印度的文学艺术,特别注重“韵”、“味”、“情”,这同中国古典文艺很相近,甚至在文艺理论上也表现出来。这就从创作到理论上很能作一番比较研究。印度画论中有“六支”说,中国画论中有“六法”论。英人勃朗在《印度绘画》中介绍说,中国“六法”论受印度“六支”说影响。金克木用历史事实否定了此说,同时阐明了“六法”论和“六支”说的异同。这种研究很有价值。中日文学的比较也很有意思,例如,紫式部的《源氏物语》,就可以同《红楼梦》《金瓶梅》等作比较研究。

比较文艺研究,当然要从作家、作品等具体现象着手,从具体、个别开始。但这并不妨碍我们及早就注意中西文艺的系统比较,作出系统概括,反过来指导个别比较。国别文艺的比较研究,是要找出不同国家文艺共有的一般规律,又要抓住每一国家文艺的特殊规律。因此,比较文艺研究必然要导致中外文学艺术理论的比较以及美学理论的比较。朱光潜的《西方美学史》,钱锺书的《管锥编》及一些其他论著,伍蠡甫的《试论画中有诗》,宗白华的《美学散步》,李泽厚在《美学论集》中谈意境、创作方法的论文等等,都在这方面作过一些尝试。理论的比较虽然更为困难,但十分重要,需要更加努力。

不管进行什么样的比较,都需要马克思主义的指导。马克思主义的精髓是实践唯物主义、历史唯物主义和辩证唯物主义。在最近(1981年年初)成立的北京大学比较文学研究会上,吴组缃教授曾以中外古典小说的比较为例,说明:比较文学研究一定要运用历史唯物主义辩证方法,才能抓住本质的特征和内在的联系;不然,研究就会流于鸡毛蒜皮、表面现象,不得要领,走向歧途。如何运用历史唯物主义来进行比较文学研究,这是需要我们在实践中不断探索的重大问题。普列汉诺夫对于法国戏剧文学、绘画的研究,梅林对莱辛的研究,卢那卡夫斯基对世界文学的研究,都值得我们借鉴。

建立和发展具有中国特色的马克思主义文艺学,这是文艺研究的共同的宏伟目标。为了达到这个目标,需要集思广益,通过多种途径和方法,共同努力。为此,我们既需要研究中国古典美学和文艺学,又需要研究西方现代的文艺思潮,并且从中外文艺的比较中进而作中外诗学和中外美学的比较。但是,无论是中国传统的美学和文艺学,还是西方现代的文艺思潮,对于我们来说,都不过是一些理论资料或思想资料,可供建立和发展具有中国特色的马克思主义文艺学作参考,需要用马克思主义予以分析和综合。正确的原则仍然是古为今用、洋为中用。毛泽东在《同音乐工作者的谈话》中说得好:“要向外国学习科学的原理。学了这些原理,要用来研究中国的东西。……自然科学、社会科学的一般道理都要学。”艺术又怎么样呢?“中国的音乐、舞蹈、绘画是有道理的,问题是讲不大出来,因为没有多研究。应该学外国的近代的东西,学了以后来研究中国的东西。”中国的和外国的,两边都要学好,“中国的和外国的要有机结合”。向古人学习是为了现在的活人,向外国人学习是为了今天的中国人。学习古代的东西是要把它变成现代的;吸收外国的东西是要把它变成中国的。“鲁迅的小说,既不同于外国的,也不同于中国古代的,它是中国现代的。”文学艺术如此,那么,我们的文艺学是不是也应该这样呢?“应该学习外国的长处,来整理中国的,创造出中国自己的、有独特的民族风格的东西。”这是马克思主义的回答。

1981年春,燕园

(原载《光明日报》)

比较诗学和比较美学

—

科学部类的区分,不仅决定于研究对象的不同,而且也受制于研究方法的差异。马克思说得好:“不仅探讨的结果应当是合乎真理的,而且引向结果的途径也应当是合乎真理的。真理探讨本身应当是合乎真理的。合乎真理的探讨就是扩展了真理。”^①由于研究对象和研究方法不同,科学区分为不同的部类。

比较文学把不同文化系统的文学进行比较研究,探索不同文化系统文学的共同规律和各自的特殊规律,其基本方法是比较。比较诗学和比较美学的基本方法也是比较,不过,比较研究的对象却是不同文化系统的诗学和美学。

问题在于:诗学和美学的区别和联系何在?

诗学有广义和狭义之分。顾名思义,诗学当是研究诗歌的学问,相对于小说学、戏剧学等而言,研究对象只是诗歌这一体裁。然而,这只是狭义的诗学。广义的诗学,不只是研究诗歌,而且也是研究小说、剧本等的学问。诗意,乃一切文学艺术都有的特征,所以,整个艺术和文学,都是研究对象。因此,广义的诗学,就是文艺学。亚里士多德的《诗学》,研究了史诗,也研究了悲剧、喜剧,甚至涉及音乐,名称虽为诗学(poetries),实质是文艺学。在欧洲,长期以来一直把文艺学称作诗学,贺拉斯的《诗艺》,布瓦洛的《诗的艺术》,研究的都不仅是诗歌,而且还有戏剧。欧洲传统观念里的诗学和文艺学的区

①[德]马克思、恩格斯:《马克思恩格斯全集》第一卷,人民出版社,北京,1955年,第8页。